



往来机 场 的士乘客实用资料

■ 的上收费表 /港币〉 2011年7月10日/見期日/起火効

一一时上机	X负衣 (他印) 2011年7月10日(星期日)起生效	
市区的士	首2公里或其任何部分 其后每200米或其部分 / 每分钟等候时间或其部分	\$20
	• 直至应收款额达\$72.5• 在应收款额达\$72.5后	\$1.5 \$1
新界的士	首2公里或其任何部分 其后每200米或其部分 / 每分钟等候时间或其部分	\$16.5
	直至应收款额达\$55.5在应收款额达\$55.5后	\$1.3 \$1
大屿山的士	首2公里或其任何部分 其后每200米或其部分 / 每分钟等候时间或其部分	\$15
	直至应收款额达\$132在应收款额达\$132后	\$1.3 \$1.2

其他收费	市区的士	新界的士	大屿山的士
每件行李#	\$5	\$4	\$5
残疾乘客赖以行动的轮椅及拐杖	免费	免费	免费
每只动物或鸟类 / 每程电召预约服务	\$ 5	\$4	\$ 5

司机可就每件摆放在车尾行李箱的行李,或每件摆放在车厢内而长、阔、高总和超过140厘米的行李,收取行李附加费 婴儿车亦需按照有关准则缴付行李附加费。此外,香港的士并没有限制运载乘客所携带行李之数目。一般的士车尾行李 箱可容纳大约三件(每件体积为1.7米长×0.7米阔×0.5米高)的行李。

使用收费隧道、收费道路或收费区的附加费(港币)

-司机所付的隧道费+ \$10(回程费)*

--司机所付的隧道费+ \$15(回程费)*

西区海底隧道-一司机所付的隧道费+ \$15(回程费)*

青屿干线 -----\$30

其他收费隧道、司机所付的使用费



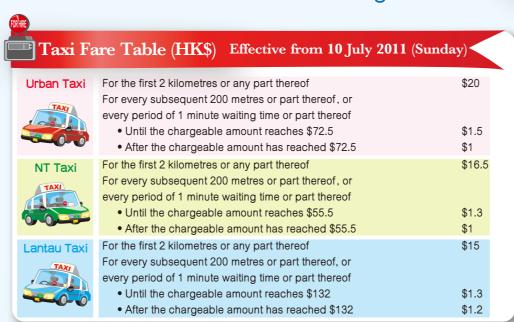
在下列情况乘客毋须缴付

■在过海的士站上车;或

■最终目的地非位于海港的



Travelling To and From **The Airport** Useful Information for Taxi Passengers



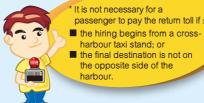
Additional Charge	Urban Taxi	NT Taxi	Lantau Taxi
Every baggage#	\$ 5	\$4	\$5
Wheelchairs and crutches carried by disabled passengers	Free	Free	Free
Every animal or bird / For every hiring arranged through telephone booking	\$ 5	\$4	\$ 5

[‡] Baggage charge may be levied on every piece of baggage that is carried inside the baggage compartment, and every piece of baggage with total dimensions (length + width + height) exceeding 140cm that is carried inside the passenger compartment. Baby prams are also required to pay the additional charge for baggage according to the guidelines. In addition, there is no limit on the number of baggage carried by passengers inside a taxi in Hong Kong. A taxi can normally carry about three suitcases of regular size (1.7m length x 0.7m width x 0.5m height) in baggage compartment

Surcharge for every hiring involving the use of toll tunnel, toll road or toll area (HK\$)

by the taximeter in accordance with the law

Cross-Harbour Tunnel	Amount of toll paid by driver + \$10 (return toll)*
Eastern Harbour Crossing	Amount of toll paid by driver + \$15 (return toll)*
Western Harbour Crossing	Amount of toll paid by driver + \$15 (return toll)*
Lantau Link	\$30
Other toll tunnel, toll road or toll area	Amount of toll paid by driver





往來機 場的士乘客實用資料

	FORHRE		
	一的士业	女費表 (港幣) 2011年7月10日(星期日)起生效	
Ī	市區的士	首2公里或其任何部分 其後每200米或其部分 / 每分鐘等候時間或其部分	\$20
		直至應收款額達\$72.5在應收款額達\$72.5後	\$1.5 \$1
	新界的士	首2公里或其任何部分	\$16.5
	TAXI	其後每200米或其部分 / 每分鐘等候時間或其部分	
		● 直至應收款額達\$55.5	\$1.3
		● 在應收款額達\$55.5後	\$1
	大嶼山的士	首2公里或其任何部分	\$15
	TAXI	其後每200米或其部分 / 每分鐘等候時間或其部分	
		直至應收款額達\$132	\$1.3
		● 在應收款額達\$132後	\$1.2

其他收費	市區的士	新界的士	大嶼山的士
每件行李#	\$5	\$4	\$5
残疾乘客賴以行動的輪椅及拐杖	免費	免費	免費
每隻動物或鳥類 / 每程電召預約服務	\$ 5	\$4	\$ 5

[;] 司機可就每件擺放在車尾行李箱的行李,或每件擺放在車廂內而長、闊、高總和超過140厘米的行李,收取行李附加費 嬰兒車亦需按照有關準則繳付行李附加費。此外,香港的士並沒有限制運載乘客所攜帶行李之數日 箱可容納大約三件(每件體積為1.7米長x0.7米闊x0.5米高)的行李。

使用收費隧道、收費道路或收費區的附加費(港幣)

司機所付的隧道費+\$10(回程費)* 司機所付的隧道費+ \$15(回程費)

司機所付的隧道費+ \$15(回程費)

其他收費隧道、 司機所付的使用費



■在過海的士站上車;或 ■最終目的地非位於海港的

另一方。

*在下列情況乘客毋須繳付

Passenger shall pay taxi fare as recorded



以下車費是按照大約車程距離所作出的概略估計,以作參考之用。有關車費不包括的士其他收費,但已 包括有關之收費隧道、收費道路或收費區的附加費。

一	苍島	八龍		
目的地	市區的土	目的地	市區的士	
銅鑼灣	\$280	黃大仙	\$215	
灣仔	\$285	長沙灣	\$215	
中環	\$290	佐敦	\$220	
西區	\$300	九龍塘	\$225	
北角	\$300	紅磡站	\$225	
鰂魚涌	\$310	旺角	\$225	
香港仔	\$315	尖沙咀 / 尖沙咀東	\$230	
淺水灣	\$320	油麻地	\$230	
柴灣	\$335	九龍灣	\$255	
赤柱	\$345	觀塘	\$265	

新甲

目的地	市區的士	新界的士	目的地	市區的士	新界的士	
	\$180	\$170	落馬洲(新田)	\$290	\$280	
架井	\$190	\$180	馬鞍山市中心	\$295	\$285	
E 灣站	\$195	\$185	落馬洲支線管制站	\$295	\$285	
把市中心	\$240	\$230	深圳灣口岸(港方口岸區)	\$300	\$290	
共水橋	\$255	\$245	大埔墟站	\$305	\$295	
少田市中心	\$255	不適用	清水灣	\$305	\$390	
, 朗市中心 元朗市中心	\$260	\$250	將軍澳	\$310	不適用	
	·		上水站	\$320	\$310	
F.水圍市中心	\$280	\$270	西貢市中心	\$330	\$330	
蒸地公園	\$285	\$275	粉簿站	\$335	\$325	

鯉魚門

北大嶼山				南大嶼山		
目的地	市區的土	新界的士	大嶼山的土	目的地	大嶼山的土	
亞洲國際博覽館 東涌站 香港迪士尼樂園	\$20 \$50 \$120	不適用 不適用 \$105	\$15 \$40 \$120	長沙 梅窩 昂坪(實蓮寺)	\$105 \$130 \$180	
欣꼘	\$105	不適用	\$105	大澳	\$190	

: ●市區的士(紅色)可前往香港任何地區(大嶼山南部除外)

\$350

- 新界的士(綠色)可前往新界西北及東北地區,並可沿指定路線往返某些指定地點,包括機場及香港油士尼樂園等
- 大嶼山的士(藍色)可前往大嶼山各區。

小西灣

- -般來說,司機可就下列行李,收取行李附加費
- 每件擺放在車尾行李廂內的行李;或
- 每件擺放在車廂內而長、闊、高總和超過140厘米的行李。 嬰兒車亦需按照上述準則繳付行李附加費。

殘疾乘客的輪椅及拐杖無須收費。

- 每輛的土均已安裝收據打印機,乘客可向的土司機索取機印車 費收據。如無合理辯解,的土司機不得拒絕按乘客要求發出收 據,否則即屬違法。如果收據打印機失靈,的士司機應發出手
- 的士司機若未能為港幣500元或1,000元面額的紙幣提供找續

- 4. 如乘客未有佩戴安全帶:-
- 即屬違法;
- 的士司機可以拒絕接載或駕駛;及
- 乘客可被要求繳付的士車費及離開車輛
- 5. 常用電話號碼
- 1823電話中心 交通投訴組
- 熱線電話:1823 熱線電話:2889 9999 熱線電話:2527 7177
- 馬路的事 不容有失 24小時免費的士失物熱線 熱線電話:187 2920
- 香港旅遊發展局

\$275

熱線電話: 2508 1234 香港機場管理局 熱線電話: 2181 8888

警方投訴熱線 the above guidelines.

- 2. Fare Receipt
 - Taxis are installed with a receipt printing device. Passengers can ask for a machine-printed fare receipt. It is an offence if taxi drivers refuse, without reasonable excuse, to issue receipts to passengers upon request. In case the receipt printing device fails to operate, the taxi driver should issue a hand-written receipt.

· every piece of baggage that is carried inside the baggage compartment; or

every piece of baggage with total dimensions (length + width + height) exceeding

Baby prams are also required to pay the additional charge for baggage according to

Wheelchairs and crutches carried by disabled passengers are free of charge.

3. Fare Change

from the Airport to Various Locations in the Territory

Destination

Cheung Sha Wan

Hung Hom Station

Tsim Sha Tsui / Tsim Sha Tsui East

Wong Tai Sin

Kowloon Tong

Mong Kok

Yau Ma Tei

Kwun Tona

Lei Yue Mun

Destination

Shenzhen Bay Port

Ma On Shan Town Centre

(Hong Kong Port Area)

Tai Po Market Station

Clear Water Bay

Tseung Kwan O

Fanling Station

Destination

Cheuna Sha

Mui Wo

Tai O

Sheung Shui Station

Sai Kung Town Centre

Lok Ma Chau Spur Line Control Point

New Territories

NT Taxi

\$170

\$180

\$185

\$230

\$245

N/A

\$250

\$270

\$275

\$280

Lantau Ta:

\$15

\$40

\$120

\$105

Note: • Urban taxi (red) is permitted to operate throughout Hong Kong (except southern part of Lantau Island).

specified routes to some designated locations including the Airport and Hong Kong Disneyland, etc.

• New Territories taxi (green) is permitted to operate in northwest and northeast New Territories, and along

Kowloon Bay

Jordan

Kowloon

Urban Taxi

\$215

\$215

\$220

\$225

\$225

\$225

\$230

\$230

\$255 \$265

\$275

Urban Taxi

\$295

\$295

\$300

\$305

\$305

\$310

\$320

\$330

\$335

South Lantau Island

NT Taxi

\$285

\$285

\$290

\$295

\$390

N/A

\$310

\$330

\$325

Lantau Tax

\$105

\$130

\$180

\$190

The below fares are estimated fares for reference based on the approximate journey distances.

The fares do not include additional taxi charges but include the related toll charges.

Hong Kong Island

Urban Taxi

\$280

\$285

\$290

\$300

\$300

\$310

\$315

\$320

\$335

\$345

\$350

Urban Taxi

\$180

\$190

\$195

\$240

\$255

\$255

\$260

\$280

\$285

\$290

N/A

N/A

\$105

N/A

• Lantau taxi (blue) is permitted to operate within Lantau Island.

North Lantau Island

Urban Taxi

\$20

\$50

\$120

\$105

Notes to Passengers

Destination

Causeway Bay

Western District

Wan Chai

North Point

Quarry Bay

Aberdeen

Stanley

Repulse Bay Chai Wan

Siu Sai Wan

Destination

Tsing Yi Station

Tsuen Wan Station

Sha Tin Town Centre

Tuen Mun Town Centre

Yuen Long Town Centre

Lok Ma Chau (San Tin)

Tin Shui Wai Town Centre

Sham Tsena

Hung Shui Kiu

Wetland Park

Destination

AsiaWorld-Expo

Sunny Bay

Tung Chung Station

1. Additional Charge for Baggage

In general, additional charge for baggage may be levied on:

140cm that is carried inside the passenger compartment.

Hong Kong Disneyland

Central

It is not an offence if a taxi driver cannot give change to HK\$500 or HK\$1,000 notes.

- 4. If a Passenger Does Not Wear a Seat Belt:-
- · the passenger commits an offence;

Ngong Ping (Po Lin Monastery)

- . the taxi driver may refuse the hire or to drive; and
- . the passenger may be required to pay the taxi fare and leave the vehicle.
- 5. Useful Telephone Numbers

1823 Call Centre Transport Complaints Unit Police Complaints Hotline Hotline: 2889 9999

Road Co-op Lost & Found 24-Hour Free Hotline for Lost Property on Taxi Hotline: 187 2920

Hong Kong Tourism Board Hotline: 2508 1234 Airport Authority Hong Kong

Hotline: 2527 7177

📇 由机场至香港主要地方的

以下车费是按照大约车程距离所作出的概略估计,以作参考之用。有关车费不包括的士其他收费,但已 包括有关之收费隧道、收费道路或收费区的附加费。

+ 世

	E m)	70%			
目的地	市区的士	目的地	市区的士		
铜锣湾	\$280	黄大仙	\$215		
湾仔	\$285	长沙湾	\$215		
中环	\$290	佐敦	\$220		
西区	\$300	九龙塘	\$225		
北角	\$300	红磡站	\$225		
鰂鱼涌	\$310	旺角	\$225		
香港仔	\$315	尖沙咀 / 尖沙咀东	\$230		
浅水湾	\$320	油麻地	\$230		
柴湾	\$335	九龙湾	\$255		
赤柱	\$345	观塘	\$265		
小西湾	\$350	鲤鱼门	\$275		

新界

目的地	市区的士	新界的士	目的地	市区的士	新界的士
青衣站	\$180	\$170	落马洲(新田)	\$290	\$280
深井	\$190	\$180	马鞍山市中心	\$295	\$285
È 湾站	\$195	\$185	落马洲支线管制站	\$295	\$285
t门市中心	\$240	\$230	深圳湾口岸(港方口岸区)	\$300	\$290
共水桥	\$255	\$245	大埔墟站	\$305	\$295
少田市中心	\$255	不适用	清水湾	\$305	\$390
元朗市中心	\$260	\$250	将军澳	\$310	不适用
			上水站	\$320	\$310
天水围市中心	\$280	\$270	西贡市中心	\$330	\$330
显地公园	\$285	\$275	粉岭站	\$335	\$325

北大屿山 南大屿山

目的地	市区的土	新界的士	大屿山的土	目的地	大屿山的土
亚洲国际博览馆	\$20	不适用	\$15	长沙	\$105
东涌站	\$50	不适用	\$40	梅窝	\$130
香港迪士尼乐园	\$120	\$105	\$120	昂坪(宝莲寺)	\$180
欢澳	\$105	不适用	\$105	大澳	\$190

- 注意: 市区的士(红色)可前往香港任何地区(大屿山南部除外)。
 - •新界的士(绿色)可前往新界西北及东北地区,并可沿指定路线往返某些指定地点,包括机场及香港迪士尼乐园等。
 - 大屿山的士(蓝色)可前往大屿山各区。

- . 行李附加费
- 一般来说,司机可就下列行李,收取行李附加费
- 每件摆放在车尾行李厢内的行李;或
- 每件摆放在车厢内而长、阔、高总和超过140厘米的行李 婴儿车亦需按照上述准则缴付行李附加费。

残疾乘客的轮椅及拐杖无须收费 2. 车费收据

每辆的士均已安装收据打印机,乘客可向的士司机索取机印车 费收据。如无合理辩解,的士司机不得拒绝按乘客要求发出收 据,否则即属违法。如果收据打印机失灵,的士司机应发出手

3. 车费找续

的士司机若未能为港币500元或1,000元面额的纸币提供找 续,不属违法

- 4. 如乘客未有佩戴安全带:-• 即属违法
- 的士司机可以拒绝接载或驾驶;及
- 乘客可被要求缴付的士车费及离开车辆。
- 5. 常用电话号码

1823电话中心 交通投诉组

热线电话: 1823 热线电话: 2889 9999 热线电话: 2527 7177

马路的事 不容有失 24小时免费的士失物热线 热线电话: 187 2920

热线电话: 2508 1234 香港机场管理局

警方投诉热线

香港旅游发展局

热线电话: 2181 8888

乘客須依法按錶繳付的土車費

Passenger shall pay taxi fare as recorded by the taximeter in accordance with the law 乘客须依法按表缴付的士车费